

外滩滩地 董事会决定指示捕房督察长可以允许服饰高雅的华人使用沿外滩滩地的草坪和座椅,如果需要,还可另外增加座椅。

确定虹口边界 美国副领事易孟士先生来函称,约 10 天前已就此事正式致函知县,他坚持认为是由于地保的愚蠢无知导致杨树浦村民不允许在那里修建竹楼。易孟士先生建议在这期间再作一次尝试,若有村民反对,应将其姓名告诉他。

董事会决定指示总办再试一次,若有必要,可以付给村民们一些钱。

乐队在公园演奏 总董提请注意今天早晨的报纸对工部局乐队晚间演出在时间方面的变动所发表的评论,并念了一封来函,信中询问他道台是否要求领袖领事也下令演出于夜里 11 时结束(因为茶馆曾接到在夜里 11 时打烊的命令)。在复信时告诉写信人,这种说法毫无根据。

约瑟夫先生说,委员会收到几份申请书,要求乐队从 9 点到 11 点演出,因此董事会自应决定按此行事,后来即无人再提出更改时间的要求。

还有人提到公园内常有游客等候乐队在晚上 9 时开始演出。

黄浦花园饮用喷泉 有人建议为公园提供饮用喷泉,但有人提出公园门口已有一个饮水处,但在装好时,一些已婚的人为了孩子而反对安装在公园内。

马车交通状况 董事会注意到在静安寺路上一些马匹累得筋疲力尽的状况,会议决定指示捕房逮捕那些在热天将马赶得太快或过分役使那些不适于负重马匹的马夫,同时应该指示捕房督察长要求会审公堂谳员发布一份告示,禁止马夫过度役使马匹。

电灯杆 会议宣读了工部局致上海电气公司的信件,该信通知他们,据代理测量员报告,他们的多数电灯杆已腐朽,很不安全,要求他们将这些杆子换掉,并以其他杆子代替。还通知他们,工部局不会反对将南京路灯杆的高度降低。

会议还宣读了电气公司的复信,复信说,他们已将所有有缺陷的灯杆修好,并增加了支撑物,要求提供代理测量员提出不满的细节。

已故税收员施密特先生的遗产 董事会决定已故施密特的医院账单和葬礼费用均应由工部局支付,有人建议为他留下的儿子的教育问题做些安排,他的儿子现在约 11 岁,再过一、两年就适合做某些工作。

总董 麦格雷戈

总办 韜朋

## 1889 年 7 月 16 日(星期二)

出席者:麦格雷戈(总董)、阿特勒、邓厄、约瑟夫、辣富士、麦克唐纳、欧弗倍克、惠莱、总办

缺席者:贾德

华人牛奶场奶牛 稽查员报称奶牛全都健康良好。

老铁路线上的桥梁 会议宣读了领袖领事的两封来信,他在信中说,道台在本月 10 日通知他,已命人检查这些桥梁,并筹划预算以便将它们作相应修理,并已于本月 15 日发出命令当天即开始修理。

董事会决定将这两封信以及上次会议记录一并公布。

为测量员购买马车事 西蒙斯马车行来函称,他们不能接受低于 250 两的价格向工部管理工务处出售维多利亚马车,因为它造价昂贵,但他们答应如果工部局愿意,可以为他们造一辆价值 200 两坚固适用的维多利亚马车。

董事会决定照原来提出的 250 两购买维多利亚马车,酌量扣除 75 两抵价出售旧的双轮马车。

电灯杆 会议宣读了新上海电气公司来函,问董事会对他们已将高度调低了的外滩路灯是否

满意,如果满意,他们建议将既不好看又没有用的旧灯罩拆掉。

惠莱先生说 现在外滩的灯光是否像过去一样好显然很值得怀疑。董事会最后决定在复信之前将此信交测量员,因为他正在起草一份关于租界照明的报告。

虹庙 虹口广肇公所会员来函要求允许在三元宫庙附近搭建竹棚以庆祝年会,并答应如发生火灾等情况将承担造成损失的责任。

总办提及这是例行年度申请,从未拒绝,会议决定批准申请。

卫生预防措施 卫生官来函称,据6月27日报告,有一名西人死于霍乱,在本地居民中亦有几  
人死于该病,因此,他建议:

1. 应将1888年起草的常年卫生通告广为张贴。
2. 应每隔较短时日即做一次本地人死亡情况报告。
3. 自发布公告通知公众之日起,应根据附则第29款,对所有有碍公共卫生的杂物应大体清除。
4. 应尽一切可能将所有霍乱及其传染病病例立即上报工部局,以便采取必要措施,为发生病情的房屋消毒,在必要时焚毁床上用品。

总董说,昨天(星期一)下午举行了一次特别会议讨论此信,他本人以及卫生官阿特勒先生等都出席了会议。在充分讨论了会中各种建议之后,会议决定建议工部局批准为执行这些要求而做的必要安排。

随后总董宣读了在特别会议通过的各项建议,会议批准了这些建议。

会议还宣读了捕房督察长的备忘录,备忘录并附有一份经会审公堂谳员同意发布并盖章的布告抄本,该件授权工部局人员可以进入本地人房屋进行消毒和焚毁衣服及被褥,若有必要,由工部局付给补偿金。

在对所建议的卫生措施进行了若干讨论之后,董事会决定将所有措施全部执行,并将特别会议记录及卫生通告在本地报纸公布。

邓厄先生辞职 邓厄先生说,几周前他已告诉总董,他将不得不辞去在董事会的席位,由于他即将于下周离开上海,所以这是他能参加的最后一次董事会会议。

总董说,今后每周例会大家会十分怀念邓厄先生。他代表董事们对失去邓厄先生在董事会的宝贵服务表示遗憾。

总董 麦格雷戈

总办 韜朋

## 1889年7月23日(星期二)

出席者:麦格雷戈(总董)、阿特勒、约瑟夫、辣富士、麦克唐纳、欧弗倍克、惠莱、总办

缺席者:贾德

华人牛奶场奶牛 稽查员报称所有奶牛均健康无病。

西人房捐 会议收到第二季度房捐报告。

疏浚苏州河 旗昌洋行来函称,缫丝厂的人员中有一些患了疾病,给他们治疗的医生说是因疏浚苏州河时将烂泥卸在附近而引起的,并指出,虽然道台已正式通知领袖领事,工程将于7月1日停工,但现在仍在继续进行。

随后宣读了工部局致领袖领事的信件,该信要求他致函道台以便使该项工程立即停止,道台在复信中声称,他已发出必要的指令。

会议还宣读了致旗昌洋行的信件,告诉他们已经办理的事情,以及疏浚工程业已停止。